



使用手冊

User manual

重要須知

為了避免短路，切勿將產品放置在觸水受潮處。不要將產品放在加熱設備附近或陽光直射的地方。請注意，切勿擠壓電線，特別是電源插頭處。

安全資訊

請使用標準電壓5V，電流1A，並滿足標準要求的電源充電器充電。如使用其它類型配件，可能違反本產品的保修條款以及本產品所處國家的相關規定，並可能導致安全事故。請在溫度0°C~45°C範圍內使用本設備，並在溫度-20°C~+45°C範圍內存放設備及配件。當環境溫度過高或過低時，可能會引起設備故障。請勿將設備暴露在高溫處或發熱設備周圍，如日照、取暖器、微波爐、烤箱或熱水器等。當充電完畢或者未充電時，請斷開充電器與設備的連接並從電源插座上拔掉充電器。設備配有不可拆卸的內置電池，請勿自行更換電池，以免損壞設備。請按照當地規定處理本產品、電池及相關配件，不可將他們作為生活垃圾處理。

注意



警告 電池（電池包或組合電池）不得暴露在諸如日照、火燒或類似過熱環境中。



注意 如果電池更換不當會有爆炸危險，只能用同樣類型或等效類型的電池來更換。

警語

低功率射頻器材技術規範取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

產品特點

本產品是一款能便捷的筆型數位錄音筆。採用飛利浦音訊處理技術，適用於會議等會議摘要總結，產品特點如下：

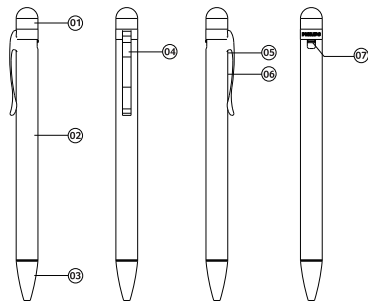
- 會議摘要總結。 · 即時分享。 · 高靈敏麥克風。 · 語音轉文字。
- 可替換筆芯。 · 支援邊充邊錄。 · 使用Type-C存取錄音文件和數據。
- 人物區分。 · 智能同步翻譯。

您的設備

設備包內



主機外觀



產品規格

額定輸入電壓/電流：5V=1A
內存容量：16GB
音頻播放格式：WAV

① 筆蓋(USB接口)

② 筆筒

③ 筆頭(扭動筆芯出來)

④ 筆肩

⑤ 指示燈

⑥ 收音孔

⑦ 電源鍵

往下推動開機、錄音
往上推動關機



使用說明

開/關機

開機：電源鍵往下撥動，機器開機，直接亮紅燈進入錄音。
關機：電源鍵往上撥動，保存錄音後，機器開機。

錄音

當你第一次使用錄音筆錄音時請注意本節中的錄音說明：每個資料夾能存儲99個錄音檔，總共可容納396個檔。當一個錄音資料夾存滿99個後系統會把隨後錄入的文件自動存儲在下一個資料夾中，如果四個資料夾全部錄滿，開機後無法自動進入錄音，滿記憶體開機也無法進入錄音，這時進入待機狀態此時，請刪除部分錄音檔或將檔案移至電腦後再進行錄音。

(1) 錄音：電源鍵住下撥動，機器開機並且開始錄音。

(2) APP操作錄音連接APP後，在主介面選擇錄音即可進去錄音，在錄音過程中，點APP上的暫停圖示，錄音會暫停，再點一次會取消暫停，並繼續錄音，點完成即可保存錄音。

限用物質含有情況標示

揭露網址：

<http://service.wonder.tw/download/ROHS/A0232.pdf>

常見問題

如果連接不成功，檢查手機藍牙是否打開；錄音筆無法正常用，錄音筆請重啟

備註：

如果開機後，指示燈沒亮，有兩種可能

1.可能沒電了

2.可能APP指示燈功能關閉了處理方法：

可以先關機後充一段時間電，後用APP連接，看看指示燈是否被設定關閉。



狀態指示說明

1.充電/電力狀態

- A.充電中:紅燈常亮，充滿電綠燈常亮
- B.充電狀態下錄音，優先錄音狀態指示燈
- C.單機開機狀態下，充電會自動開機(藍牙啟動)，不會自動開啟錄音(APP是可連接狀態)，拔掉充電器商品自動開機(APP自動斷線)
- D.連接電腦:燈燈亮
- E.單機低電提醒:紅綠燈兩個燈一起快閃(似橙色燈)
- F.APP介面有電量顯示

2.錄音狀態

- A.錄音時紅燈先亮起6-8秒，後面每隔 7-8 秒再閃一下紅燈
- B.APP模式錄音中，若按暫停錄音，時間隔0.5秒閃一次紅燈
- C.單機撥動開關開機後，錄音自動開啟

★單機錄音時請特別注意★

單機模式
撥動鍵開關撥至錄音模式，錄音筆先進行開機啟動初始化，紅綠互閃約3次後，紅燈恆亮表示開始正常錄音
紅燈恆亮後約7秒後燈熄，後續每次開關約8秒紅燈閃一次
撥動鍵開關撥至關閉時，進行錄音儲存動作紅燈恆亮2秒後燈熄開機

3.藍牙

藍牙搜索配對狀態:紅綠燈交替閃爍(撥動開關開機後，藍牙自動開啟，交替閃爍2-3秒停止)

4.待機狀態

- A.APP連接狀態下綠燈常亮
- B.APP斷開設備未連接狀態下(單機撥動開關是開啟模式下)紅綠交替閃爍，4-5分鐘自動關機(該情況自動關機後，需要重新撥動開關開啟)

5.開機

撥動開關後，紅燈常亮2-3秒左右關機

連接電腦

錄音筆可作為存儲設備，可使用USB數據線將錄音筆與電腦相連對檔進行存儲、備份和移動。

注意

在錄音檔存入或移出錄音筆時，請不要斷開錄音筆與電腦的連接，否則會損壞檔。

APP操作指南

1.安裝下載APP

在APPLE商店或Google商店搜尋"VTR TW"安裝下載 APP，安裝過程中彈出的許可權，請全部點擊“允許”項目，否則不能使用，請知悉

注意

- 1. 如果連接不成功，檢查手機藍牙是否打開
 - 2. 關閉錄音筆重新打開
 - 3. APP 關掉重新打開連接
- 部份功能收費：商品會因科技及市場需求不斷追求更新等因素，而浮動調整收費機制。

APPLE手機連接

第一步：手機下載安裝好 APP 後，直接在桌面打開 APP，根據提示連接
第二步：直接打開 APP，介面會提示“手機藍牙未打開”，這個時候需要去手機設置裡把手機藍牙功能開啟；如果已打開藍牙，再去打開 APP 會直接提示“點擊查找設備”，請點擊搜索
第三步：點擊搜索後，會彈出機器的 ID 號，如 VTR5900S/XXXXXX 手動選擇連接即可，如搜索沒有 ID 號，請選擇“重新搜索設備”。連接成功後，介面會顯示“設備已連接”即可使用

安卓手機連接

第一步：開關，機器自動進入藍牙搜索狀態
第二步：把手機的藍牙設置開關打開，再把手機下載安裝好的APP應用打開
第三步：打開手機APP進入搜索狀態，搜索出機器型號後，手動點擊連接；若“連接或搜索”不成功時，請檢查機器是否有開啟，或手機的藍牙是否設置正確，重新打開後，需要再點一次搜索/連接
第四步：連接成功後會進去APP介面，顯示連接狀態，即可使用

注意

連接過程中，如搜索不到 ID 號，請確認機器是否有自動開啟藍牙，以及手機藍牙是否打開，重新點擊搜索；如搜尋到 ID 號，連接不成功，請關掉 APP，重新打開搜尋連接。
蘋果手機使用 4G 網路時，請確保行動數據是否已開啟，否則不能使用 翻譯功能

機體年份序號說明

西元年十位數
例:2025年就以"25" 機序號則為7碼

保養說明

此產品是一件設計精良的高品質數位產品，在正確使用及保養下應能正確地表現其優越性能。

保持清潔：

使用乾淨柔軟的布輕輕擦拭本機表面，避免使用化學清潔劑。
勿讓本機表接觸到水或其他液體，以防內部電子元件受損。

防止損壞：

儘量避免將本機摔落或受到撞擊。
避免長時間暴露在高溫、潮濕或強光下。

電池保養：

定期檢查電池狀況，確保充電正常。

長時間不使用時，請將本機關閉並移除電池（如果可以移除）。

軟體更新：

定期檢查和安裝商品的軟體更新，確保本機表運行順暢，並獲得最新的語言包和功能。
若需要，可聯繫供應商或製造商尋求軟體更新支持。

儲存環境：

當不使用時，將本機存放在乾燥且安全的地方，避免灰塵和潮濕。

使用原裝包裝或保護套來保護商品。

定期測試：

定期開機測試本機功能，確保所有功能正常運作。

若發現任何異常，立即停止使用並尋求專業維修服務。